

La lectura en español

2do y 3er grado

Rio Grande City CISD WS# 104051
16 de febrero y 2 de marzo



Karina E. Chapa, M.Ed.

Language Proficiency, Biliteracy and Cultural Diversity Director
Region One ESC

kchapa@esc1.net

Twitter @esc1bilingual @bilingualpride



Declaración de propiedad intelectual

Intellectual Property Statement

Todos los materiales, el contenido y las formas presentadas en este curso son propiedad intelectual del centro de servicios educativos Region One y han sido diseñados para el uso de los participantes en sus salones de clase, escuelas o distritos solamente. Los materiales se deben usar tal y como han sido diseñados, sin modificaciones.

Los materiales no se deben usar para beneficio personal, ganancia financiera o para usarse fuera del sistema escolar.

All materials, content, and forms contained in this training/presentation are the intellectual property of the Region One Education Service Center and are intended for use by session participant at the classroom, campus, or district level only. Materials are to be used “as is” without modification.

Materials may not be used for personal benefit or financial gain or for use outside of the school system.

Acuerdos esenciales

- Sea respetuoso
- Participe activamente
- Atienda sus necesidades
- Utilice sus aparatos electrónicos como herramientas de aprendizaje



Objetivos de la sesión

- **Objetivo de contenido**

Hoy exploraré y experimentaré con diferentes estrategias de lectura para ayudar a mis estudiantes bilingües a ser mejores lectores.

- **Objetivo de lenguaje**

Hoy compartiré con mis compañeros, de manera oral y escrita, varias estrategias didácticas de lectura que podemos utilizar tanto en la clase como en los exámenes estatales.

¿Sabías que...?



Según un estudio de una universidad ignora no importa el orden en el que las letras estén escritas, la única cosa importante es que la primera y la última letra estén escritas en la posición correcta. El resto pueden estar totalmente mal y aun podrás leerlo sin problemas. Esto es porque no leemos cada letra en sí misma, pero sí la palabra como un todo. ¿No te parece algo increíble?

El cerebro y la lectura

- C13R70 D14 D3 V3R4N0 3574B4 3N L4 PLAY4 0853RV4ND0 4 D05 CH1C45 8R1NC4NDO 3N 14 4R3N4. 357484N 7R484J4ND0 MUCHO, CON57RUY3NDO UN C457LL0 D3 4R3N4 CON 70RR35, P454D1Z05 OCUL705 Y PU3N735.
- CU4ND0 357484N 4C484ND0 V1N0 UN4 OL4 D357RUY3NDO 70D0, R3DUC13ND0 3L C457LL0 4 UN M0N70N D3 4R3N4 Y 35PUM4.
- P3N53 9U3 D35PU35 DE 74N70 35FU3RZ0 L45 CH1C45 COM3NZ4R14N 4 L10R4R, P3R0 3N V3Z D3 350, CORR13R0N P0R L4 P14Y4 R13ND0 Y JU64ND0 Y COM3NZ4R0N 4 CON57RU1R 07R0 C4571LL0 NU3VO.
- COMPR3ND1 9U3 H4814 4PR3ND1DO UN4 6R4N L3CC10N. P4574M05 MUCHO 713MP0 D3 NU357RA V1D4 CON57RUY3ND0 4L6UN4 C054, P3R0 CU4ND0 M45 74RD3 UN4 OL4 L1364 4 D357RU1R 70D0, S010 P3RM4N3C3 L4 4M1574, 3L 4M0R Y 3L C4R1ñ0, Y L45 M4N05 D3 49U3L105 9U3 50N C4P4C35 D3 H4C3RN05 50NR31R.

La literatura:

Un componente de las Bellas Artes



[This Photo](#) by Unknown Author is licensed under [CC BY-SA](#)

- **Literatura**
- Arquitectura
- Música
- Danza
- Teatro
- Pintura
- Escultura



¿Qué tan profundamente entendemos?

(National Research Council, 2000, Erickson 2001, Wiggins 2006)

Si comprendemos profundamente, podremos —

- Explicar
- Interpretar
- Aplicar
- Ver las situaciones desde otros puntos de vista
- Sentir empatía
- Reflexionar sobre lo que pensamos acerca del tema



Componentes de una lecto-escritura balanceada



Componentes de una lecto-escritura balanceada





Análisis de palabras y vocabulario



Teoría del témpano dual

J. Cummins, 1981





¿Por qué es importante el análisis de palabras?

- Las destrezas de lectura de palabras en el L1 se transfieren al L2, pero los estudiantes deben obtener la alfabetización en su lengua materna para que esa transferencia pueda ocurrir; la eficiencia oral en el primer idioma no es suficiente.

(August, Carlo, Calderon, and Proctor, 2005)





Análisis de palabras en español





Análisis morfológico

(Moats, 2000)

Es el estudio de unidades significativas del lenguaje y cómo se combinan para la formación de palabras

El análisis morfológico significa predecir el significado de una palabra al examinar sus partes (base/raíz y afijos).





El conocimiento del vocabulario

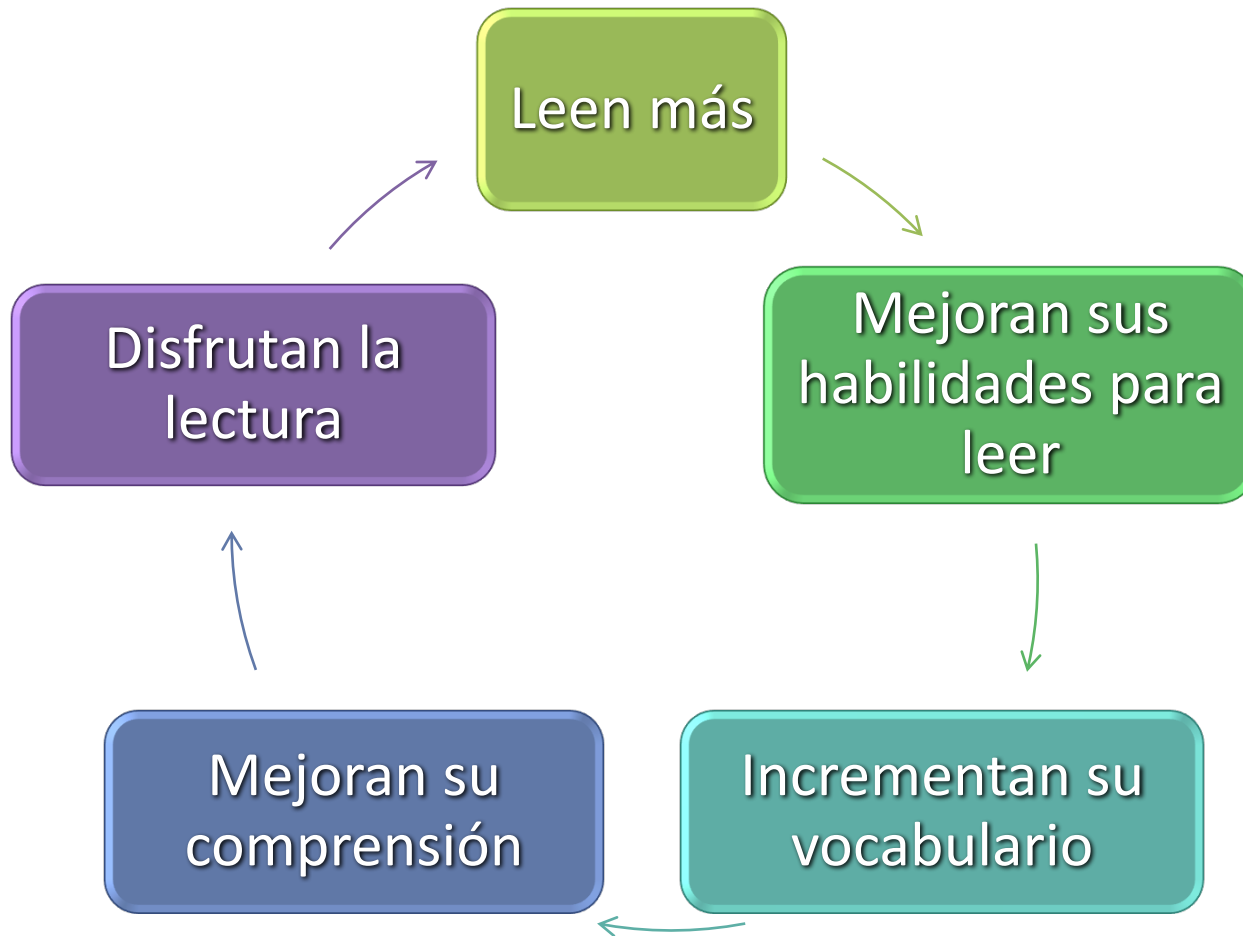
Es la clave para el éxito académico

Es indispensable para la comprensión de la lectura

Determina el éxito para aprender por medio de textos narrativos e informativos



Los lectores eficientes





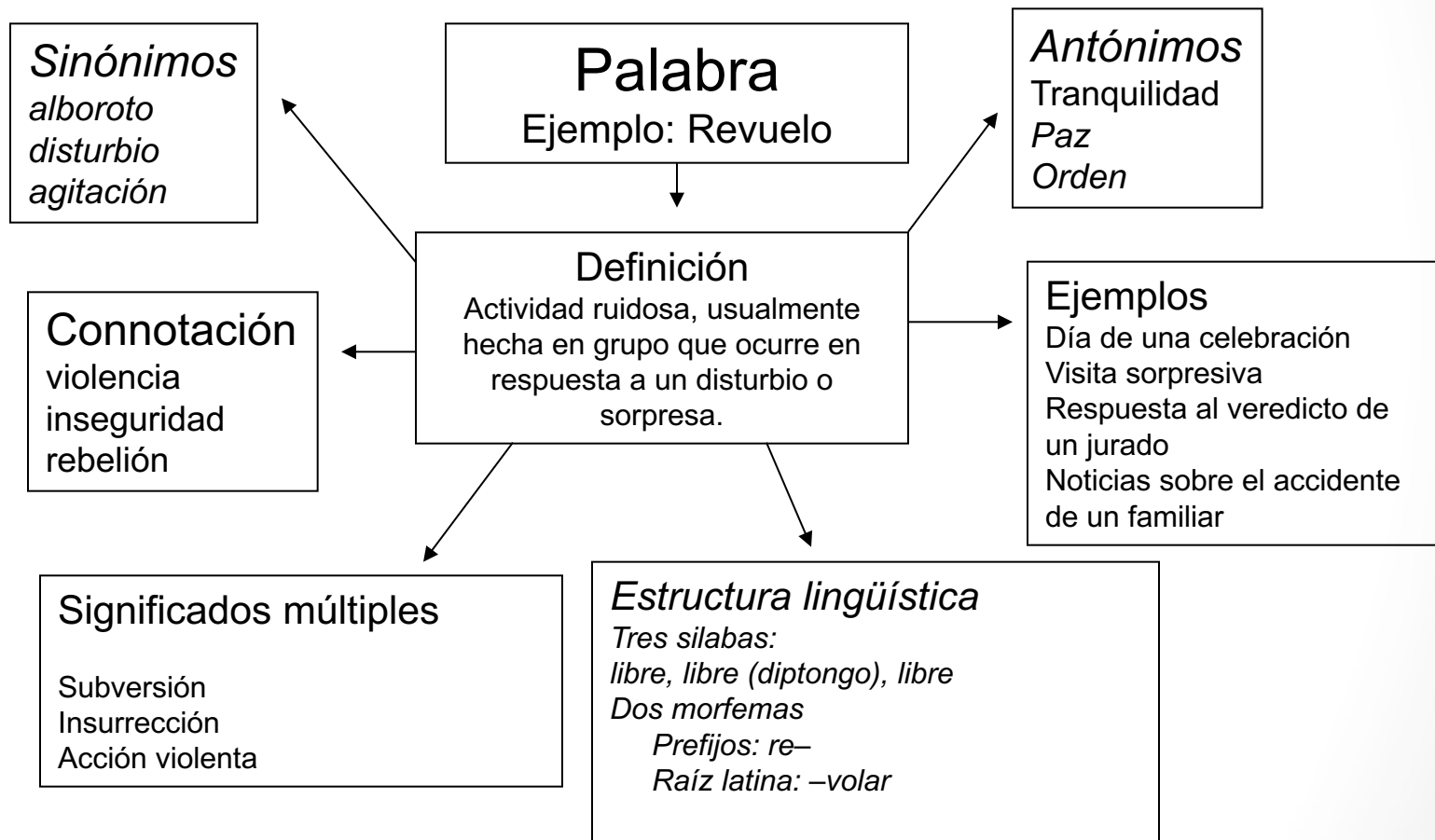
¿Qué debe hacer el maestro?

1. Debe seleccionar una palabra para ser explorada.
2. Los estudiantes deben encontrar los siguientes aspectos de una palabra (use el mapa de la siguiente página):
 - definición
 - sinónimos
 - antónimos
 - estructura lingüística
 - significados múltiples
 - connotación
 - ejemplos



Mapa semántico de la palabra

(Moats, 2000)



Antónimos

≠

*Arriba de la
superficie
del mar*

**No
ejemplos**

Fuente gráfica (Ilustración)



Sinónimos

=

*Abajo del
mar*

Ejemplos

Palabras relacionadas

subterráneo
subcutáneo
subtítulo
subtotal
subconsciente
subestimar

Palabra

submarino

P

S

R

Raíz Prefijos/sufijos

mar = océano

sub = abajo

ino = que está

Definición

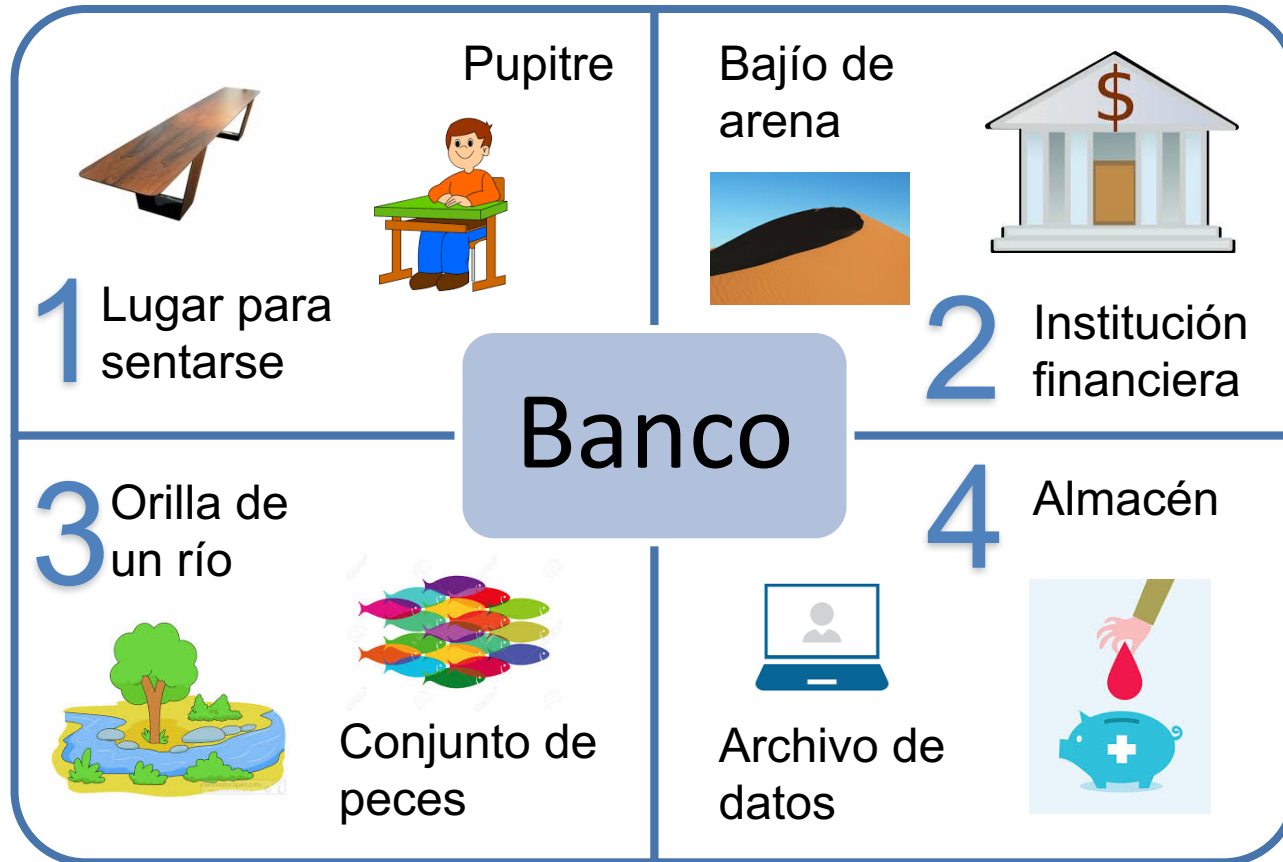
*Algo que se
encuentra abajo de
la superficie del
mar.*

Oración

*Cuando fui a
bucear, vi un
submarino.*



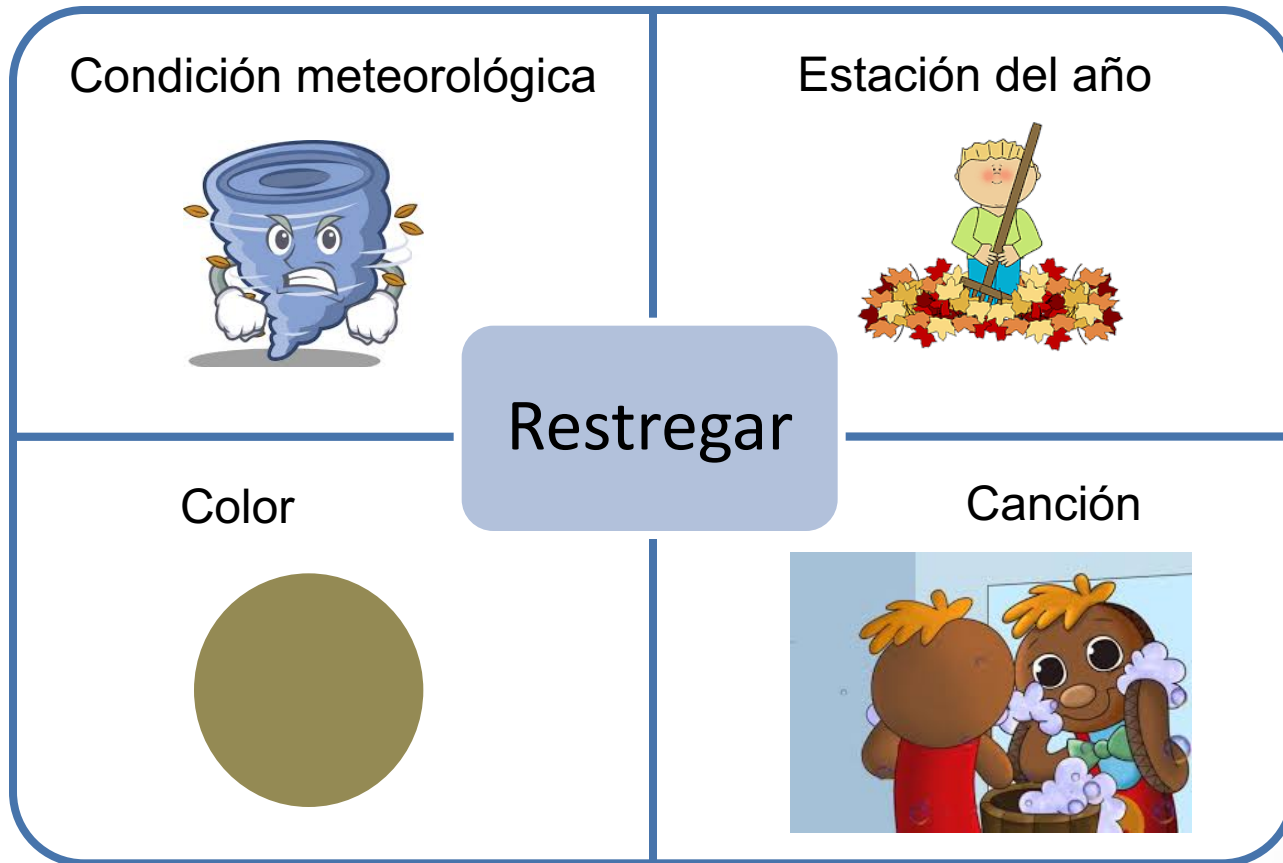
Palabras de significado múltiple





Haciendo conexiones

(Morris, 2007)



Componentes de una lecto-escritura balanceada





Comprensión



¿Qué es la comprensión?

- Leer con comprensión es el acto de construir significado al leer e interactuar con el texto.
- Es un proceso mental complejo que consiste en los siguientes niveles del pensamiento (Ruddell, 1995):
 1. Nivel de información/datos
 2. Nivel interpretativo
 3. Nivel de aplicación
 4. Nivel de transacción



Metas para el aprendizaje de la lectura





Posibles áreas de dificultad

Descifrar

Memoria y
procesamiento

Palabras
irregulares

Fluidez

Aplicación de
estrategias

Monitoreo del
entendimiento

Inferencias

Conocimientos
previos
limitados

Significado de
palabras



Los lectores eficientes

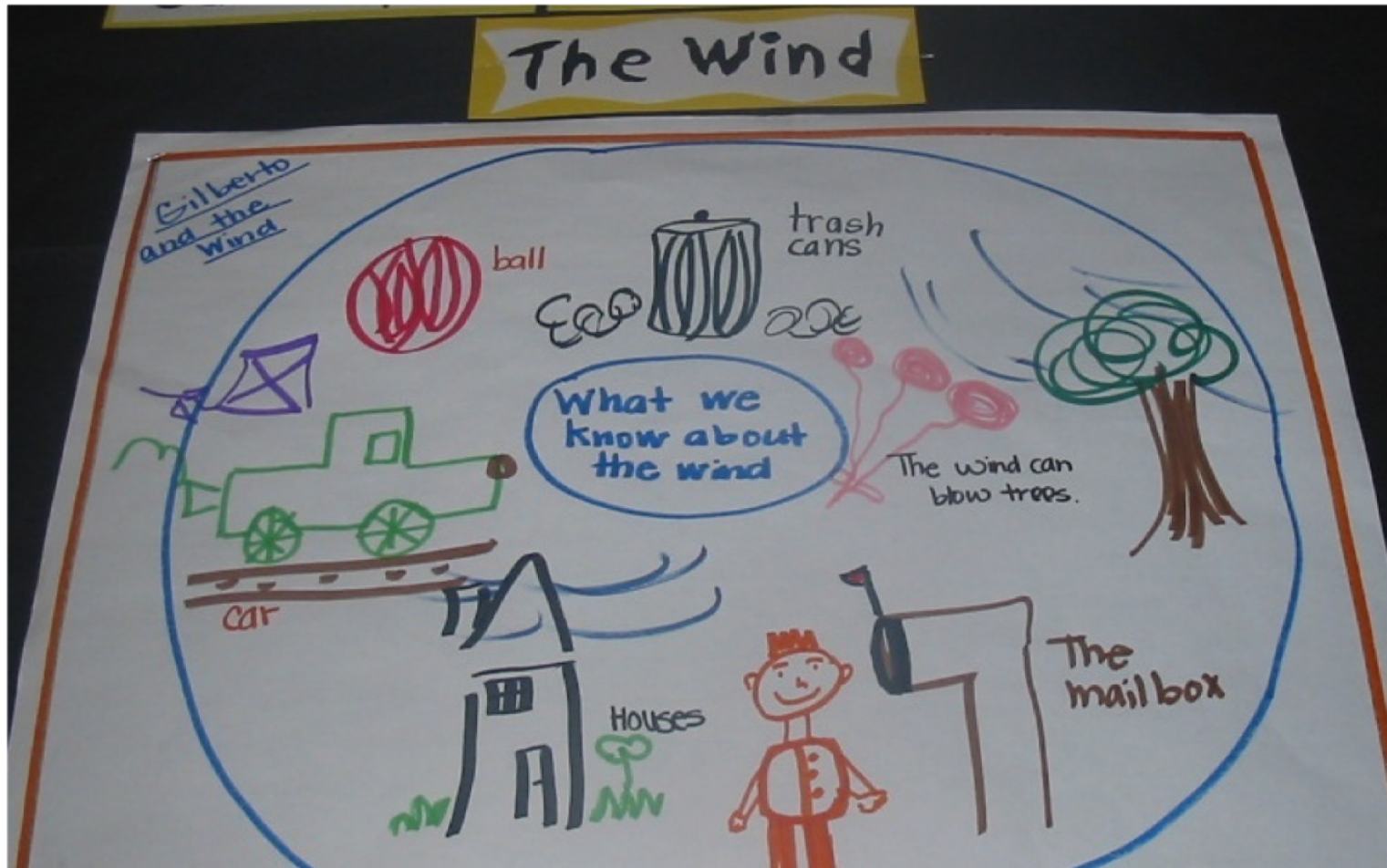
- Actúan deliberadamente
- Leen con diferentes propósitos y razones
- Se mantienen activos
- Aplican estrategias de comprensión
- Reconocen cuando tienen problemas comprendiendo
- Saben cómo resolver estos problemas



Antes de la lectura



Lluvia de ideas: Mapa de círculo



¿Cómo lo sabes?

Escriban todo lo que sepan
sobre este tema con
marcador rojo

Olimpiadas





SQPR2S: Survey, Question, Predict, Read, Respond, Summarize

- Escanear
- Leer preguntas
- Predecir
- Leer pasaje
- Responder
- Resumir

Lee esta lectura y escoge la mejor respuesta para cada pregunta. Después marca la respuesta en tu documento de respuestas.



ANIMALES **DEPORTISTAS**

Abril de 2014 Número 8

Atletas de cuatro patas

1 Seguramente alguna vez has escuchado la palabra "olimpiadas". Las olimpiadas son unas competencias deportivas que se celebran cada cuatro años en diferentes países. En ellas participan atletas de casi todo el mundo. Pero te sorprenderá saber que no sólo existen olimpiadas para los seres humanos. También hay animales listos para demostrar sus habilidades en algunos eventos deportivos. En estas competencias los atletas son unos simpáticos cerditos.



© ALEXANDER NUTALL/STOCK/REUTERS/CONCEDES

Olimpiadas de cerditos

2 La Federación de Cerdos Deportistas se estableció en el 2005. Esta asociación cuenta con más de cien personas y es la encargada de organizar las olimpiadas de cerditos. A estos animales les dan un cuidado especial para que puedan convertirse en verdaderos atletas.

Lectura
Página 20

SIGUE ➔

¿Cómo lo sabes?

Escriban todo lo que sepan
sobre este tema con
marcador rojo

Olimpiadas

Escriban todo lo que crean
que van a aprender con
marcador azul

¿Por qué piensan eso?





Durante la lectura



SQPR2S: Survey, Question, Predict, Read, Respond, Summarize

- Escanear
- Leer preguntas
- Predecir
- Leer pasaje
- Responder
- Resumir

Lee esta lectura y escoge la mejor respuesta para cada pregunta. Después marca la respuesta en tu documento de respuestas.

ANIMALES

DEPORTISTAS

Abril de 2014 Número 8

Atletas de cuatro patas

1 Seguramente alguna vez has escuchado la palabra "olimpiadas". Las olimpiadas son unas competencias deportivas que se celebran cada cuatro años en diferentes países. En ellas participan atletas de casi todo el mundo. Pero te sorprenderá saber que no sólo existen olimpiadas para los seres humanos. También hay animales listos para demostrar sus habilidades en algunos eventos deportivos. En estas competencias los atletas son unos simpáticos cerditos.



Olimpiadas de cerditos

2 La Federación de Cerdos Deportistas se estableció en el 2005. Esta asociación cuenta con más de cien personas y es la encargada de organizar las olimpiadas de cerditos. A estos animales les dan un cuidado especial para que puedan convertirse en verdaderos atletas.

Lectura
Página 20

SIGUE ➔



Lectura en parejas

A



Leer
Cubrir

B



Recordar
Contar

AB



¡Ilustrar!

Lee esta lectura y escoge la mejor respuesta para cada pregunta. Después marca la respuesta en tu documento de respuestas.



Atletas de cuatro patas

- 1 Seguramente alguna vez has escuchado la palabra "olimpiadas". Las olimpiadas son unas competencias deportivas que se celebran cada cuatro años en diferentes países. En ellas participan atletas de casi todo el mundo. Pero te sorprenderá saber que no sólo existen olimpiadas para los seres humanos. También hay animales listos para demostrar sus habilidades en algunos eventos deportivos. En estas competencias los atletas son unos simpáticos cerditos.



Olimpiadas de cerditos

- 2 La Federación de Cerdos Deportistas se estableció en el 2005. Esta asociación cuenta con más de cien personas y es la encargada de organizar las olimpiadas de cerditos. A estos animales les dan un cuidado especial para que puedan convertirse en verdaderos atletas.

Lectura
Página 20

SIGUE

Inside-Outside Circle

¿Cómo lo sabes?

Escriban todo lo que sepan
sobre este tema con
marcador rojo

Escriban
todo lo que
crean que
van a
aprender
con
marcador
azul

Olimpiadas

Escriban
todo lo que
aprendieron
con
marcador
verde

¿Por qué piensan eso?

¿De dónde lo aprendiste?



Objetivos de la sesión

- **Objetivo de contenido**

Hoy exploré y experimenté con diferentes estrategias de lectura para ayudar a mis estudiantes bilingües a ser mejores lectores.

- **Objetivo de lenguaje**

Hoy compartí con mis compañeros, de manera oral y escrita, varias estrategias didácticas de lectura que podemos utilizar tanto en la clase como en los exámenes estatales.

Boletos de salida

- Antes pensaba/creía que...
- Pero ahora sé que...



Gracias por su participación

Karina E. Chapa, M.Ed.

Language Proficiency, Biliteracy and Cultural Diversity Director

kchapa@esc1.net

Facebook: Region One ESC Bilingual

Twitter @esc1bilingual

